

Áp dụng các biện pháp trọng điểm phòng chống dịch bệnh tại Hokkaido

Ngày 25 tháng 1 năm 2022

NỘI DUNG

Yêu cầu được đưa ra dựa trên việc áp dụng các Biện pháp ưu tiên nhằm ngăn chặn lây nhiễm của quốc gia, Điều 31 khoản 6 mục 1, mục 2 Luật các biện pháp đặc biệt đối phó với bệnh cảm cúm mới cùng với điều 24 khoản 9 cùng bộ luật.

KHU VỰC

Toàn tỉnh Hokkaido

THỜI GIAN

Từ ngày 27/01/2022 đến ngày 20/02/2022

【YÊU CẦU TỚI NGƯỜI DÂN HOKKAIDO VÀ NGƯỜI ĐANG TRÚ TẠI HOKKAIDO ①】

NỘI DUNG YÊU CẦU

(Trong sinh hoạt thường ngày)

◆Tránh 3 yếu tố lây bệnh(Đóng kín cửa•Tập trung đông người•Tiếp xúc gần), đảm bảo khoảng cách giữa người với người.

Triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản bắt đầu từ việc đeo khẩu trang, khử trùng tay, hoan khí.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆Nếu có các triệu chứng như sốt, hãy hạn chế ra ngoài và đến khám tại các cơ sở y tế hoặc bác sĩ gia đình.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆Dù đã tiêm chủng vắc-xin hay chưa, nếu cá nhân lo lắng về việc bị lây nhiễm hay không, vui lòng tiến hành xét nghiệm PCR.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

(Khi ra ngoài)

◆Tránh đi đến những nơi đông người hoặc có khả năng lây nhiễm cao.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆Triệt để hơn nữa các Biện pháp phòng chống lây nhiễm khi tiếp xúc với người không gặp thường xuyên hoặc người có nguy cơ lây nhiễm cao*

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

*Người cao tuổi, người mắc bệnh lý nền và một số người mang thai cuối thai kỳ.

◆Hạn chế việc di chuyển không cần thiết đến các tỉnh khác.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

【YÊU CẦU TỚI NGƯỜI DÂN HOKKAIDO VÀ NGƯỜI ĐANG TRÚ TẠI HOKKAIDO②】

NỘI DUNG YÊU CẦU

(Trong lúc dùng bữa)

◆ Hạn chế tới ăn uống tại các nhà hàng sau khi yêu cầu thay đổi thời gian kinh doanh
(Điều 31, khoản 6, mục 2 Luật các biện pháp đặc biệt)

◆ Hạn chế lui tới các cửa hàng, quán ăn không thực hiện triệt để các biện pháp phòng tránh hoặc không tuân thủ các quy định về rút ngắn thời gian kinh doanh.
(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆ Tuân thủ theo các biện pháp phòng chống dịch bệnh tại nhà hàng nơi sử dụng dịch vụ.
(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆ Khi dùng bữa, hãy ngồi bàn dưới 4 người, không ngồi lâu, không uống quá chén, không lớn tiếng, đeo khẩu trang khi nói chuyện. Đặc biệt là cần cẩn thận hơn nữa khi dùng bữa với những người không thường xuyên gặp.

Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

【YÊU CẦU HỢP TÁC TỚI NHỮNG NGƯỜI ĐANG CÓ Ý ĐỊNH ĐẾN HOKKAIDO】

NỘI DUNG ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC

◆ Biện pháp cơ bản đề cao việc hạn chế tối đa những di chuyển không cần thiết đến khu vực áp dụng biện pháp trọng điểm, việc di chuyển đến Hokkaido cũng hạn chế.
(Đề nghị hợp tác)

【YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC ĐỐI VỚI CÁC CƠ SỞ NHÀ HÀNG】

ĐỐI TƯỢNG

〔Các nhà hàng〕 Nhà hàng (bao gồm cả quán rượu, quán cà phê), v.v... (không bao gồm dịch vụ giao hàng tận nhà và mua mang về)
〔Cơ sở vui chơi giải trí〕 Các cơ sở được cấp giấy phép kinh doanh theo luật vệ sinh thực phẩm như quán rượu, hộp karaoke, v.v

Các quán Karaoke không kinh doanh chính dịch vụ ăn uống

〔Hội trường tiệc cưới〕 Hội trường tiệc cưới, có giấy phép kinh doanh đúng theo luật vệ sinh an toàn thực phẩm (Khách sạn tổ chức tiệc cưới hoặc lễ quán có phòng sử dụng cho hội nghị)

NỘI DUNG YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC

【Các cửa hàng có chứng nhận các biện pháp phòng tránh lây nhiễm Hokkaido】 (Điều 31, khoản 6, mục 1 Luật các biện pháp đặc biệt)

◆① Thời gian kinh doanh từ 5 giờ đến 21 giờ, thời gian cấp đồ uống có cồn từ 11 đến 20 giờ, hoặc

② Thời gian kinh doanh từ 5 giờ đến 20 giờ, không cấp đồ uống có cồn (bao gồm khách hàng mang đồ uống có cồn vào trong cửa hàng)

*Chọn một trong 2 phương án như trên trong suốt thời hạn (Không thể thay đổi nếu chọn phương án 1)

【Các nhà hàng ngoài các đối tượng trên】 (Điều 31, khoản , mục 1 Luật các biện pháp đặc biệt)

Thời gian kinh doanh từ 5 giờ đến 20 giờ, không cấp đồ uống có cồn (bao gồm khách hàng mang đồ uống có cồn vào trong cửa hàng)

◆ Cùng một nhóm thì trên nguyên tắc chỉ được vào quán tối đa 4 người.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

※ Không áp dụng chế độ gói vaccine-xét nghiệm và xét nghiệm toàn bộ

◆ Tuân thủ các nguyên tắc theo ngành.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆ Không sử dụng thiết bị karaoke tại các nhà hàng chủ yếu kinh doanh về ăn uống.

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆ Khuyến khích lấy chứng nhận của Hệ thống chứng nhận các biện pháp phòng chống lây lan nhà hàng Hokkaido.
(Yêu cầu hợp tác)

※ Hỗ trợ tiền cho những doanh nghiệp hợp tác yêu cầu.

(Cửa hàng có chứng nhận) [Trường hợp (1)] Doanh nghiệp vừa và nhỏ / hộ kinh doanh: 625.000 đến 1.875.000 yên mỗi cửa hàng, các doanh nghiệp lớn: lên đến 5.000.000 yên mỗi cửa hàng.

[Trường hợp (2)] Doanh nghiệp vừa và nhỏ / hộ kinh doanh: 750.000 đến 2.500.000 yên mỗi cửa hàng, doanh nghiệp lớn: tối đa 5.000.000 yên mỗi cửa hàng.

(Trường hợp còn lại) Doanh nghiệp vừa và nhỏ / hộ kinh doanh : 750.000 đến 2.500.000 yên mỗi cửa hàng, doanh nghiệp lớn: tối đa 5.000.000 yên mỗi cửa hàng.

【 YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC VỚI VIỆC KHAI MẠC CÁC SỰ KIỆN 】

SỐ NGƯỜI TỐI ĐA VÀ TỈ LỆ VÀO CỬA (※1)

○Số người tối đa
5000 người.

特措法第24条第9項

○Tỉ lệ chứa

[Dưới 100%] Điều kiện không có tiếng cổ vũ/âm thanh lớn. (※2)

[Dưới 50%] Cho phép có tiếng cổ vũ/âm thanh lớn. (※3)

〈Trường hợp đề xuất các biện pháp an toàn nhằm ngăn chặn lây lan※3〉

○Số người tối đa※4
20000 người

○Tỉ lệ chứa

Dưới 100%

※Truy cập Website của Hokkaido để biết thêm nội dung chi tiết liên quan đến hạn chế trong tổ chức sự kiện

※1 Giới hạn sức chứa và số người tối đa tùy theo giá trị nào nhỏ hơn. (phải đáp ứng cả hai điều kiện).

※2 Buổi hòa nhạc cổ điển, vở kịch, điệu múa, nghệ thuật biểu diễn truyền thống, nghệ thuật biểu diễn, nghi lễ, triển lãm, v.v. không phát ra giọng nói cùng với việc dùng bữa (Kể cả việc dùng bữa trong sự kiện, chỉ khi các chính sách phòng nhiệm được đảm bảo, không phát ra tiếng nói chuyện trong bữa ăn, mới áp dụng “Không reo hò, cổ vũ”.)

※3 Rock, pop concert, sự kiện thể thao, cuộc thi công cộng, buổi biểu diễn, nhạc sống tại nhà và câu lạc bộ đêm, v.v. phải giãn cách chỗ ngồi. (Để một chỗ trống giữa các nhóm khác nhau và tối đa 5 người một nhóm), có thể được phép vượt 50%.

NỘI DUNG YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC

◆Mở cửa đến 21h (Trừ các buổi triển lãm không đón khách)(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆Phục vụ đồ uống cần (Bao gồm cả trường hợp khách tự mang vào) tới 20h (Yêu cầu)

◆Tuân thủ các biện pháp phòng bệnh theo ngành nghề(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

◆Tải về ứng dụng theo dõi COCOA, lập danh sách khách mời...

(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)

※ Không yêu cầu dừng tổ chức với các sự kiện đã bán vé trước ngày 28/01. Kể từ 29/01, số lượng vé được phép bán ra là giới hạn số người được phép tham gia

【Yêu cầu tới các địa điểm không phải hàng quán ăn (đặc biệt là các Trung tâm thương mại)】

NỘI DUNG YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC

ĐỊA ĐIỂM	CHI TIẾT	NỘI DUNG YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC
Cơ sở thương mại	Cửa hàng bán lẻ quy mô lớn · nhỏ, trung tâm mua sắm, cửa hàng bách hóa.	<p>◆Thực hiện các biện pháp phòng chống lây nhiễm sau đây. (Điều 31 khoản 6, mục 1 của Luật Các biện pháp đặc biệt)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Sắp xếp khách vào cửa v.v. ▪ Hướng dẫn đeo khẩu trang cho người vào ▪ Không tiếp nhận những người không thực hiện các biện pháp phòng chống lây lan ▪ Ngăn chặn nhiễm trùng giọt bắn do nói chuyện (Lắp đặt tấm ngăn cách hoặc đảm bảo khoảng cách thích hợp) <p>◆Trường hợp cung cấp các thiết bị Karaoke, đảm bảo yếu tố tam mật và thực hiện hoán khí</p>
Cơ sở vui chơi	Pachiko, Game center,..	
Cơ sở giải trí	Địa điểm giải trí người lớn, nơi bán vé cá cược đường đua cho ngựa, ô tô, thuyền,...	
Ngành dịch vụ	Phòng tắm công cộng, thẩm mỹ viện	
Nhà hát	Nhà hát, rạp chiếu phim, đài thiên văn,vv	
Cơ sở hội họp · triển lãm	Hội quán, hội trường công cộng, phòng triển lãm, phòng cho thuê hội thảo, hội trường văn hóa,v.v	
Khách sạn · nhà trọ kiểu Nhật	Khách sạn, nhà trọ kiểu Nhật (chỉ giới hạn những nơi sử dụng hội họp)	
Địa điểm tập thể dục, nơi vui chơi giải trí	Sân bóng chày, sân điền kinh, CLB thể thao, công viên giải trí.	
Bảo tàng	Bảo tàng, phòng trưng bày nghệ thuật	

【 YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC VỚI CÁC HỘ KINH DOANH 】

NỘI DUNG YÊU CẦU · ĐỀ NGHỊ HỢP TÁC

- ◆ Yêu cầu tuân thủ các hướng dẫn dành riêng cho từng ngành.(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)
- ◆ Tại nơi làm việc, triệt để các biện pháp chống lây lan và yếu tố tam mật Kiểm tra lại các khu vực có nguy cơ lây nhiễm cao tại nơi làm việc, chẳng hạn như chỗ nghỉ ngơi hoặc chỗ ăn uống.
(Đề nghị hợp tác)
- ◆ Dưới góc độ hạn chế việc đi làm, nỗ lực thực hiện các biện pháp như là làm việc tại nhà (tele-work) hay là thúc đẩy chế độ nghỉ, đồng thời trong trường hợp phải đi làm, Nỗ lực thực hiện các biện pháp hạn chế tiếp xúc người với người như thời gian bắt đầu làm khác nhau hay luân chuyển ca làm.
(Đề nghị hợp tác)
- ◆ Các doanh nghiệp thực hiện các hoạt động không thể thiếu để đảm bảo ổn định cuộc sống của người dân và nền kinh tế của người dân Hokkaido, bao gồm các biện pháp cần thiết để tránh yếu tố “tam mật”, thực hiện đầy đủ các biện pháp nhằm ngăn chặn lây nhiễm, phát hiện người nhiễm và người tiếp xúc gần, kể cả số nhân viên vắng mặt tăng lên , dựa trên đặc điểm riêng của từng ngành, tiếp tục kinh doanh.
(Đề nghị hợp tác)
- ◆ Nhằm hạn chế tối đa ảnh hưởng tới công tác kinh doanh, thực hiện khẩn cấp các biện pháp chuẩn bị, lên kế hoạch kinh doanh....
(Đề nghị hợp tác)

【 CƠ SỞ CÔNG CỘNG 】

CƠ SỞ CÔNG CỘNG

- ◆ ◆ Dựa vào hướng dẫn riêng của từng ngành, thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống lây lan dịch bệnh như là điều phối dòng người.

【 YÊU CẦU VỚI TRƯỜNG HỌC】

NỘI DUNG YÊU CẦU

- ◆ Dựa trên sổ tay quản lý vệ sinh (Sửa đổi 28/04/21), thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm trong các hoạt động giáo dục trường học cũng như ký túc xá sinh viên. (Điều 24, khoản 9, Luật Các biện pháp đặc biệt)
- ◆ Nắm bắt nhanh chóng tình trạng lây nhiễm của trẻ em, học sinh và gia đình, đồng thời thực hiện các biện pháp như cho nghỉ học trên diện rộng ở các lớp, khối lớp và toàn trường. Trong trường hợp này, việc học sẽ được đảm bảo bằng cách học trực tuyến, v.v. (Điều 24, khoản 9, Luật Các biện pháp đặc biệt.)
(Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)
- ◆ Xem xét kỹ lưỡng lại các chương trình du lịch tập thể, xem xét ý kiến phụ huynh và tình trạng của điểm đến. Đặc biệt, không đi du lịch ra khỏi Hokkaido (Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)
- ◆ Về nguyên tắc, các hoạt động của câu lạc bộ sẽ bị đình chỉ và sẽ bị giới hạn trong các hoạt động dẫn đến các cuộc thi quốc gia, v.v., đồng thời tiến hành kiểm tra về tình trạng sức khỏe nhiều lần, thiết lập một hệ thống hướng dẫn toàn trường để kiểm soát việc lây nhiễm. ◦ (Điều 24, khoản 9, Luật các biện pháp đặc biệt)
- ◆ Các trường đại học và trường nghề áp dụng phương pháp học trực tuyến, chia lớp và phòng học để tránh tập trung đông người. (Điều 24, khoản 9, Luật Các biện pháp đặc biệt.)